

Gebrauchsanweisung csp ceramic silane primer

1. Produktbeschreibung
Anmachbarer Zweikomponenten-Primer für die Silanisierung von silikatischer bzw. aluminomoxidischer Keramik. Zur Verbesserung des Haftverbands mit harzbasierten Materialien bzw. zur Verbesserung des Haftverbands zwischen Komposit-Zement und glasfaserverstärkten Komposit-Stiften.

2. Zusammensetzung
csp base: gamma-methacryloxypropyltrimethoxysilane
csp activator: water, acetic acid

3. Verwendungszweck
SAREMCO-Zemente und Haftflüssigmittel sind für die indirekte Rekonstruktion oder Korrektur funktionsgestörter natürlicher Zähne (z. B. mangelhafte Zähne) bestimmt.

4. Indikation
Keramikhaftvermittler für einen dauerhaften chemischen Verbund zwischen Silikat- bzw. Aluminumoxid-Keramiken, glasfaserverstärkten Komposit-Wurzelstiften und Komposit-Materialien.

5. Kontraindikation
Bekannte Allergie gegen Methacrylate.

6. Patientenzielgruppe
SAREMCO *csp ceramic silane primer* kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

7. Anwender
Die Anwendung von SAREMCO *csp ceramic silane primer* erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

8. Nebenwirkungen
Keine bekannt.

9. Wechselwirkungen
Keine bekannt.

10. Verarbeitungsschritte

10.1. Vorbereitung
Wenn nötig, die zu behandelnde Oberflächen anrauen, trocknen und trocken halten.

10.2. Mischen
Auf einer Tüpfelplatte **zwei (2)** Tropfen **csp base** mit **einem (1)** Tropfen **csp activator** vermischen. 5 Minuten warten, bis die Flüssigkeit homogen und transparent erscheint.

Achtung: die angemischte Flüssigkeit verliert nach etwa 8 Stunden die Wirksamkeit.

10.3. Applikation
Die angemischte Flüssigkeit mit einem Pinsel applizieren und einmassieren, bis ein glänzender Film entsteht. Mit einem schwachen Luftstrom behutsam trocken halten.

10.4. Weiterverarbeitung
Unverzüglich mit dem Protokoll fortfahren. Konditionieren und einmassieren, bis ein glänzender Film entsteht. Mit einem schwachen Luftstrom behutsam trocken halten.

11. Lagerung
csp-Flaschen nach Gebrauch fest verschließen, Stehend lagern, um Rücklaufen der Flüssigkeit zu gewährleisten. **csp** wurde für die Verwendung bei Raumtemperatur (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) entwickelt. Bei 4°C - 28°C / 39°F - 82°F aufbewahren. Bei Raumtemperaturen über 28°C / 82°F wird empfohlen, die Produkte im Kühlschrank zu lagern. Nicht tiefkühlen! Vor Verwendung auf Raumtemperatur bringen.

12. Chargennummer und Verfalldatum
Die Chargennummer sollte für die Identifizierung der Produkte bei Rückfragen angegeben werden. Nach Ablauf des Verfalldatums sollten die Produkte nicht mehr verwendet werden.

13. Vorsichtsmassnahmen
Behältnisse nach jedem Gebrauch mit dem richtigen Deckel verschliessen. **csp activator** ist korrosiv! Kontakt mit Haut, Mundschleimhaut, Augen und Kleidern vermeiden. Für Kinder unerrreichbar aufbewahren. Nur für den zahnärztlichen Gebrauch. Es gelten die Grundsätze der guten persönlichen und sicheren Arbeitsweise. Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten. Wenn das Produkt mit dem Handschuh in Berührung kommt, ziehen Sie den Handschuh aus und entsorgen Sie ihn, waschen Sie Ihre Hände sofort mit Wasser und Seife und ziehen Sie einen neuen Handschuh an. Suchen Sie bei einer allergischen Reaktion einen Arzt auf.

14. Notfallmassnahmen
Bei direktem Kontakt mit Haut, Mundschleimhaut oder Augen sofort gründlich unter fließendem Wasser spülen. Bei Kontakt mit den Augen den Augenarzt konsultieren.

15. Hygiene
Applikationsinstrumente jeweils nur für einen Patienten verwenden. Produkte in enger Entfernung zum Patienten dosieren, um Kontaminationen zu vermeiden.

DE | Deutsch

16. Garantie
Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für weitere Schäden, namentlich solche, die wegen Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung oder anderer unsachgemässer Behandlung oder unzureichender Verwendung eines Produktes entstehen, wird jede Haftung abgelehnt. Unsere Haftung beschränkt sich auf die Qualität unserer Produkte. Bei fehlerhafter Qualität eines Produktes wird nur dessen Wert ersetzt. Es liegt in der Verantwortung des Verwenders, vor der Anwendung der Produkte zu prüfen, ob diese für den vorgesehenen Zweck geeignet sind. Er übernimmt ausdrücklich alle mit der Verwendung des Produktes verbundenen Risiken und trägt die alleinige Verantwortung für alle daraus entstehenden Schäden. Sicherheitsdatenblätter und technische Daten sind auf der Homepage von SAREMCO verfügbar.

17. Sonstige Hinweise für Europa
Sollten dem Anwender und/oder Patienten im Zusammenhang mit der Anwendung des Produktes auftretende schwerwiegende Vorfälle zur Kenntnis gelangen, sind diese dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Staates, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

6. Patientenzielgruppe
SAREMCO *csp ceramic silane primer* kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

18. Herstellung / Vertrieb
SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / Schweiz
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Ausgabedatum dieser Gebrauchsanweisung:
07-2024 | D600053

Medizinprodukt der Klasse IIa
Medizinprodukt der Klasse III (Kanada)



EN | English

1. Product description
Mixable two-component primer for the silanization of silicate or aluminum oxide ceramics. To improve the bond strength with resin-based materials or to improve the bond strength between composite cement and fiberglass-reinforced composite posts.

2. Composition
csp base: gamma-methacryloxypropyltrimethoxysilane
csp activator: water, acetic acid

3. Intended Use
Ceramic bonding and auxiliary bonding promoters are intended for the indirect reconstruction or correction of functionally compromised natural dentition (e.g. deficient teeth).

4. Indication
Ceramic bonding for a permanent chemical bond between silicate or aluminum oxide ceramics, fiberglass-reinforced composite root posts and composite materials.

5. Contra-indication
Known allergy to methacrylates.

6. Patient target group:
SAREMCO *csp ceramic silane primer* is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

7. User
SAREMCO *csp ceramic silane primer* should only be used by a professionally trained dental practitioner.

8. Side effects
None known.

9. Interactions
None known.

10. Processing stages

10.1. Preparation
If necessary, roughen the surfaces to be treated, dry and keep dry.

10.2. Mixing
Mix **two (2)** drops of **csp base** with **one (1)** drop of **csp activator** on a mixing plate. Wait 5 minutes until the liquid appears homogeneous and transparent.

Caution: the mixed liquid loses its effectiveness after about 8 hours.

10.3. Application
Apply the mixed liquid with a brush and massage in until a shiny film is formed. Gently blow dry with a gentle stream of air. Keep dry!

10.4. Further processing
Proceed with the protocol immediately. Conditioning and application of the adhesive (SAREMCO recommends cmf bond, but without prior application of cmf prime!) and the composite (SAREMCO recommends els cem, apt composite and els composite) according to the instructions for use of the product used.

11. Storage
Close **csp** bottles tightly after use. Store in an upright position to ensure the backflow of the liquid. **csp** was developed for use at room temperature (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Store at temperatures between 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. If room temperature exceeds 28°C / 82°F storing in the refrigerator is recommended. Do not freeze! Bring to room temperature before use.

12. Batch number and expiry date
The batch number should be specified to identify products in the case of enquiries. Products should no longer be used once the expiry date has elapsed.

13. Precautionary measures
Close containers after each use with the right lid. **csp activator** is corrosive! Avoid contact with skin, oral mucosa, eyes, and clothes. Keep out of reach of children. For dental use only. The principles of good personal and safe working practice apply. Commercially available medical gloves do not provide protection against the sensitization effect of methacrylates. If the product comes in contact with the glove, remove the glove and dispose of it, wash your hands with water and soap immediately and put on a new glove. In case of an allergic reaction, seek medical advice.

14. Emergency measures
In case of direct contact with skin, oral mucosa or eyes, rinse immediately and thoroughly under running water. In case of contact with the eyes, consult an eye specialist.

15. Hygiene
Use application instruments for one patient only. Dose products away from patients to avoid contamination.

16. Warranty
The product was developed for use in dentistry and must be processed in accordance with the instructions for use. For further damages, namely that caused by non-compliance with the instructions for use or other improper handling or inappropriate use of a product, any liability is rejected. Our liability is restricted to the quality of our products. In the case

of a product being of defective quality, only its value is replaced. It is the responsibility of the user to check, before using the products, whether they are suitable for the intended purpose. He expressly assumes all risks associated with using the product and is solely responsible for any resulting damages. Safety data sheets and technical data sheets are available on the website of SAREMCO Dental.

17. Other notes for Europe
If the user and/or patient becomes aware of serious incidents in connection with the use of the product, they are to be reported to the manufacturer and the responsible authorities of the state in which the user and/or patient resides. The Summary of Safety and Clinical Performance of SAREMCO products can be found in the European database on medical devices (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eu-damed>).

18. Production / distribution
SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / Switzerland
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Edited 07-2024 | D600053

Class IIa medical devices
Class III medical devices (Canada)



Mode d'emploi csp ceramic silane primer

1. Description du produit
Primaire bi-composant mélangeable pour la silanization de céramiques silicatées ou d'oxyde d'aluminium. Pour améliorer la liaison adhésive avec des matériaux à base de résine ou pour améliorer la liaison adhésive entre le ciment composite et les tenons composites renforcés de fibre de verre.

2. Composition
csp base: gamma-methacryloxypropyltrimethoxysilane
csp activator: water, acetic acid

3. Objectif d'utilisation
Les ciments et promoteurs d'adhérence auxiliaires SAREMCO sont destinés à la reconstruction indirecte ou à la correction des dents naturelles dysfonctionnelles (par exemple, dents défectueuses).

4. Indikation
Agent de liaison céramique pour une liaison chimique permanente entre les céramiques de silicate ou d'oxyde d'aluminium, les tenons radiculaires composites renforcés de fibre de verre et les matériaux composites.

5. Contre-indication
Allergie connue aux méthacrylates.

6. Groupe cible de patients :
SAREMCO *csp ceramic silane primer* peut être utilisé pour tous les patients, tous âges et sexes confondus.

7. Utilisateurs :
L'application de SAREMCO *csp ceramic silane primer* est réservée aux utilisateurs ayant reçu une formation professionnelle en médecine dentaire.

8. Effets secondaires
Aucune connue.

9. Interactions
Aucune connue.

10. Phases de traitement

10.1. Préparation
Si nécessaire, rendre rugueuses les surfaces à traiter, sécher et maintenir au sec.

10.2. Mixage
Mélanger **deux (2)** gouttes de **csp base** avec **une (1)** goutte de **csp activator** sur une petite plaque. Attendez 5 minutes jusqu'à ce que le liquide apparaisse homogène et transparent.

Attention: le liquide mélangé perd son efficacité après environ 8 heures.

10.3. Application
Appliquez le liquide mélangé avec un pinceau et massez jusqu'à ce qu'un film brillant se forme. Séchez doucement avec un léger jet d'air. Garder au sec.

10.4. Traitement ultérieur
Procédez immédiatement au protocole. Conditionnement et application de l'adhésif (SAREMCO recommande cmf bond, mais sans application préalable de cmf prime!) et du composite (SAREMCO recommande els cem, apt composite et els composite) selon les instructions d'utilisation du produit utilisé.

11. Stockage
Bien fermer les bouteilles de **csp** après usage. À stocker en position verticale pour permettre le reflux des liquides au fond de bouteilles. **csp** a été conçu pour une utilisation à température ambiante 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Stocker à une température de 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler! Amener à température ambiante avant utilisation.

12. Numéro de lot et date d'expiration
Le numéro de lot doit être spécifié pour identifier les produits en cas d'enquêtes. Les produits ne doivent plus être utilisés une fois la date d'expiration dépassée.

13. Mesures de précaution
Fermer les récipients après chaque utilisation à l'aide du couvercle approprié. **csp activator** est corrosif! Évitez tout contact avec la peau, la muqueuse buccale, les yeux et les vêtements. Ne pas laisser à la portée des enfants. Pour usage dentaire seulement. Les principes de bonnes pratiques de travail personnelles et sûres s'appliquent. Les gants médicaux disponibles dans le commerce n'offrent pas une protection contre l'effet de sensibilisation des méthacrylates. Si le produit entre en contact avec le gant, retirez le gant et le mettez au rebut, se laver immédiatement les mains à l'eau et au savon et enfiler un nouveau gant. En cas de réaction allergique, consulter un médecin.

14. Mesures d'urgence
En cas de contact direct avec la peau, la muqueuse buccale ou les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau courante. Consulter un ophtalmologiste en cas de contact avec les yeux.

15. Hygiène
Utiliser des instruments d'application pour un patient uniquement. Doser les produits à l'écart des patients pour éviter toute contamination.

FR | Français

16. Garantie
Le produit a été développé pour une utilisation dans la dentisterie et doit être traité conformément aux instructions d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour d'autres dégâts, notamment ceux dus au non-respect du mode d'emploi ou à la manipulation incorrecte ou à l'utilisation non conforme d'un produit. Notre responsabilité est limitée à la qualité de nos produits. Si un produit s'avère de qualité déficiente, seule sa valeur sera remplacée. Avant d'utiliser les produits, il incombe à l'utilisateur de vérifier s'ils sont adaptés à la finalité visée. Lui seul assume tous les risques associés à l'utilisation du produit et porte l'entière responsabilité d'éventuels dégâts pouvant en résulter. Les fiches de données de sécurité et les données techniques sont disponibles sur la page d'accueil de SAREMCO Dental.

17. Autres remarques pour l'Europa
Si des incidents graves liés à l'utilisation du produit sont portés à la connaissance de l'utilisateur et/ou des patients, ils doivent être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'Etat dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis. Vous trouverez des rapports sommaires sur la sécurité et la performance clinique de SAREMCO produits dans la banque de données européenne sur les dispositifs médicaux (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eu-damed>).

18. Production / distribution
SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / Suisse
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Edition: 07-2024 | D600053

Dispositif médical de classe IIa
Dispositif médical de classe III (Canada)



Instrukcja użycia

csp ceramic silane primer

1. Opis produktu

Mieszalny dwuskładnikowy podkład do silanizacji ceramiki krzemianowej lub ceramiki na bazie tlenku glinu. Stosowany do poprawy siły wiązania z materiałami na bazie żywicy lub siły wiązania między cementem kompozytowym a wkładami kompozytowymi wzmoconymi włóknem szklanym.

2. Skład

Substancja bazowa csp: *gamma-metakryloksypropylotrimetoksyilan*
Aktywator csp: *woda, kwas octowy*

3. Przeznaczenie

Cementy i pomocnicze promotory wiązania firmy SAREMCO są przeznaczone do pośredniej odbudowy lub korekty zaburzonego funkcjonalnie naturalnego uzębienia (np. braków w uzębieniu).

4. Wskazanie

Wiązanie ceramiczne do trwałego wiązania chemicznego między ceramiką krzemianową lub ceramiką na bazie tlenku glinu, u kompozytowych wkładami korzeniowymi wzmoconionymi włóknem szklanym i materiałami kompozytowymi.

5. Przeciwwskazanie

Znana alergia na metakrylany.

6. Grupa docelowa pacjentów

csp ceramic silane primer firmy SAREMCO jest odpowiedni do stosowania u wszystkich pacjentów bez ograniczeń dotyczących wieku lub płci.

7. Użytkownik

csp ceramic silane primer firmy SAREMCO powinien być stosowany wyłącznie przez profesjonalnie przeszkolonego lekarza dentystę.

8. Działania niepożądane

Nie są znane.

9. Interakcje

Nie są znane.

10. Etapy postępowania

10.1. Przygotowanie

W razie potrzeby należy zszorstkować powierzchniennie, które mają być poddane obróbce, a następnie osuszyć je i nie dopuszczać do ich zwilżenia.

10.2. Mieszanie

Zmieszać dwie (2) krople substancji bazowej csp z jedną (1) kroplą aktywatora csp na płycie do mieszania. Odczekać 5 minut, aż plyn stanie się jednorodny i przezroczysty.

Przeostroga: zmieszany plyn traci swoje właściwości po około 8 godzinach.

10.3. Aplikacja

Nakładac płynną mieszaninę za pomocą pędzeczka i wmasowywać, aż powstanie blyszcząca warstwa. Ostrożnie wysuszyć delikatnym strumieniem powietrza. Nie dopuszczać do zwilżenia!

10.4. Dalsze postępowanie

Należy natychmiast przystąpić do realizacji dalszych kroków. Odpowiednio przygotować i nałożyć klej (firma SAREMCO zaleca cmf bond, ale bez wcześniejszego aplikowania cmf prime!) oraz kompozyt (firma SAREMCO zaleca els cem, apt composite i els composite) zgodnie z instrukcją użycia stosowanego produktu.

11. Przechowywanie

Po użyciu należy szczerlnie zamknąć buteleczki z preparatem csp. Przechowywać w pozycji pionowej, aby zapobiec wyciekowi płynu. Preparat csp jest przeznaczony do stosowania w temperaturze pokojowej (20°C-25°C). Przechowywać w temperaturze od 4°C do 28°C. Jeśli temperatura w pomieszczeniu przekracza 28°C, zaleca się przechowywanie w lodówce. Nie wolno zamrażać! Przed użyciem doprowadzić do temperatury pokojowej.

12. Numer partii i data ważności

W przypadku pytań należy podać numer partii w celu umożliwienia identyfikacji produktów. Produktów nie powinno się używać po upływie daty ważności.

13. Środki ostrożności

Po każdym użyciu należy zamknąć pojemniki odpowiednią pokrywą. Aktywator csp jest żrący! Należy unikać kontaktu ze skórą, błoną śluzową jamy ustnej, oczami i odzieżą. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Wyłącznie do użytku stomatologicznego. Należy przestrzegać dobrych praktyk osobistych i bezpieczeństwa pracy. Dostępne na rynku rękawice medyczne nie zapewniają ochrony przed uczulającym działaniem metakrylanów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z rękawicą, należy ją zdjąć i wyrzucić, natychmiast umyć ręce wodą z mydłem i założyć nową rękawicę. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy zasięgnąć porady lekarza.

14. Środki nadzwyczajne

W razie bezpośredniego kontaktu ze skórą, błoną śluzową jamy ustnej lub oczami miejsce kontaktu należy natychmiast dokładnie przepłukać bieżącą wodą. W razie kontaktu z oczami należy skontaktować się z okulistą.

PL | Polski

15. Higiena

Przyrządów do nakładania produktu używać tylko u jednego pacjenta. Produkty należy dezować z dala od pacjentów, aby uniknąć zanieczyszczenia.

16. Gwarancja

Produkt został opracowany na potrzeby stosowania w stomatologii i musi być użytkowany zgodnie z instrukcją użycia. W przypadku szkód następujących, czyli szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji użycia lub innym niewłaściwym obchodzeniem się z produktem lub jego niewłaściwym użytkowaniem, wszelka odpowiedzialność jest wykluczona. Nasza odpowiedzialność jest ograniczona do jakości naszych produktów. Jeśli produkt nosi wady jakościowe, wymiana obejmuje wyłącznie jego wartość. Obowiązkiem użytkownika jest sprawdzenie przed użyciem produktów, czy są one zgodne z planowanym przeznaczeniem. Użytkownik wyraźnie przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko związane z korzysaniem z produktu i ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie wynikające z tego szkody. Karty charakterystyki i karty danych technicznych są dostępne na stronie internetowej SAREMCO Dental.

17. Inne uwagi dotyczące państw europejskich

Jeśli użytkownik i/lub pacjent dowie się o poważnych incydentach związanych ze stosowaniem produktu, jest zobowiązany zgłosić je producentowi i właściwim organom państwa, w którym taki użytkownik i/lub pacjent mieszka. Zestawienie dotyczące bezpieczeństwa stosowania i skuteczności klinicznej produktów firmy SAREMCO można znaleźć w europejskiej bazie danych o wyrobach medycznych (EUDAMED) — https://ec.europa.eu/tools/eudamed).

18. Produkcja/dystrybucja
SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / Szwajcaria
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Edycja: 07-2024 | D600053

Wyroby medyczne klasy IIa
Wyroby medyczne klasy III (Kanada)



Kullanım talimatları

csp ceramic silane primer

1. Ürün açıklaması

Silikat veya alüminyum oksit seramiklerin silanizasyonu için karıştırılabilir iki bileşenli primer. Reçine bazı malzemelerle bağ mukavemetini artırmak veya kompozit siman ile fiberglass takviyeli kompozit postlar arasındaki bağ mukavemetini artırmayı amaçlar.

2. Bileşim

csp baz: *gama-metakriloksipropiltrimetoksisilan*
csp aktivatör: *su, asetik asit*

3. Kullanım Amacı

Saremco simanları ve yardımcı bonding güçlendiricileri, işlevi bozulmuş doğal diş yapısının (örneğin eksik dişler) dolayı rekonstrüksiyonu veya düzeltilmesi için tasarlanmıştır.

4. Endikasyon

Silikat veya alüminyum oksit seramikler, fiberglass takviyeli kompozit kök postları ve kompozit malzemeler arasında kalıcı bir kimyasal bağ için seramik bonding.

5. Kontrendikasyon

Metakrilatlara karşı bilinen alerji.

6. Hasta hedef grubu

SAREMCO csp ceramic silane primer, herhangi bir yaş veya cinsiyet kısıtlaması olmaksızın tüm hastalarda kullanıma uygundur.

7. Kullanıcı

SAREMCO csp ceramic silane primer, yalnızca profesyonel eğitim almış diş hekimleri tarafından kullanılmalıdır.

8. Yan etkiler

Bilinmiyor.

9. Etkileşimler

Bilinmiyor.

10. İşleme aşamaları

10.1. Hazırlık

Gerekirse, tedavi edilecek yüzeyleri pürüzlendirin, kurutun ve kuru tutun.

10.2. Karıştırma

Bir karıştırma kabında iki (2) damla csp bazını bir (1) damla csp aktivatörülle karıştırın. Sivinin homojen ve şeffaf görünmesi için 5 dakika bekleyin.

Dikkat: Karıştırılmış sıvı yaklaşık 8 saat sonra etkinliğini kaybeder.

10.3. Uygulama

Karıştırılmış sıvıyı fırçayla uygulayın ve parlak bir tabaka oluşana kadar ovalamayla içeri itin. Kurutma makinesiyile hafif bir hava akımı vererek kurutun. Kuru tutun.

10.4. Diğer işlemler

Protokolü hemen uygulayın. Yapıştırıcının (SAREMCO cmf bond)un kullanılmasını önerir ancak bu, cmf primer uygulanmadan kullanılmaldır) ve kompozitin (SAREMCO) els cem, apt composite ve els composite(i önerir) kullanılan ürünün kullanım talimatlarına göre şartlandırılması ve uygulanması.

11. Saklama

Kullanılmadan sonra csp şişelerini sıkıca kapatın. Sivinin geri akışını sağlamak için dik konumda saklayın. csp, oda sıcaklığında (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) kullanım için geliştirilmiştir. 4°C - 28°C / 39°F - 82°F arasındaki sıcaklıklarda saklayın. Oda sıcaklığı 28°C / 82°F'yi aşarsa buzdolabında saklanması önerilir. Dondurmayın. Kullanmadan önce oda sıcaklığına getirin.

12. Parti numarası ve son kullanma tarihi

Soru sorulacaksa ürünleri tanımlamak için parti numarası belirtilmelidir. Ürünler son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanılmamaldır.

13. Önemli tedbirler

Her kullanımdan sonra kapları doğru kapakla kapatın. csp aktivatörü aşındırıcıdır. Cilt, ağız mukozası, göz ve kıyafetlerle temasından kaçının. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Sadece diş hekimliğinde kullanım içindir. İyî kişisel ve güvenli çalışma uygulaması ilkeleri geçerlidir. Piyasada satılan tıbbi eldivenler metakrilatlann sensitizasyon etkisine karşı koruma sağlayamaz. Ürün eldivene temas ederse eldiveni çıkarın ve stn, ellerinizi hemen su ve sabunla yıkayın ve yeni bir eldiven takın. Alerjik reaksiyon durumunda tıbbi yardım alın.

14. Acil önlemler

Cilt, ağız mukozası veya gözlerle doğrudan temas halinde, derhal akan su altında iyice yıkayın. Gözle temas halinde, göz doktoruna başvurun.

15. Hijyen

Uygulama aletlerini yalnızca bir hastada kullanın. Kontaminasyonu önlemek için ürünleri hastalardan uzakta dozlayın.

16. Garanti

Ürün, diş hekimliğinde kullanılmak üzere geliştirilmiştir ve kullanım talimatlarına uygun olarak işlenmiştir. Kullanım talimatlarına uyulmaması veya ürünün başka bir şekilde yanlış veya uygunsuz kullanımı nedeniyle oluşan diğer hasarlar ile ilgili hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir. Sorumluluğumuz ürünlerimizin kalitesiyle sınırlıdır. Kalite kusuru olan bir ürün için yalnızca değer değişikliği yapılır. Ürünleri kullanmadan önce, bunların kullanım amacına uygun olup olmadığını kontrol etmek kullanıcının sorumluluğundadır. Ürünün kullanımıyla ilişkili tüm

TR | Türkçe

17. Avrupa için diğer notlar

Kullanıcı ve/veya hasta, ürünün kullanımıyla bağlantılı ciddi olayların farkına varırsa bunlar üreticiye ve kullanıcının ve/veya hastanın ikamet ettiği ülkenin sorumlu makamlarına bildirilmelidir.

Saremco ürünlerinin Güvenlik ve Klinik Performans Özeti, Avrupa tıbbi cihazlar veritabanında (EUDAMED) – https://ec.europa.eu/tools/eudamed) bulunabilir.

18. Üretim / dağıtım

SAREMCO Dental AG
Gewerbestrasse 4
CH-9445 Rebstein / İsviçre
Tel: +41 (0) 71 775 80 90
Fax: +41 (0) 71 775 80 99
info@saremco.ch
www.saremco.ch

Düzenleme: 07-2024 | D600053

Sınıf Ila tıbbi cihazlar
Sınıf III tıbbi cihazlar (Kanada)

